

6-10 LAT

KUMPEL

DLA POLONII

E-MAGAZYN DLA DZIECI POLONIJNYCH Z CAŁEGO ŚWIATA

WYDANIE 6/2023



MAGICZNIE, ŚWIĄTECZNIE, z Polską w sercu!

WIEM WIĘCEJ O POLSCE:

Wesołych Świąt!

MÓWIĘ PO POLSKU:

Świąteczne powiedzonka

MOJE MALOWANKI:

Specjalnie dla Mikołaja

W ŚWIECIE LEKTUR:

„Wiano Świętej Kingi”

ENCYKLOPEDIA POLSKI:

7 niezwykłych miejsc

KARTA SŁAWNYCH POLAKÓW:

Henryk Arctowski

GRY I ZABAWY:

O Polsce

Cześć!

To już ostatni numer w tym roku, ale za to wyjątkowy, bo pełen magicznej atmosfery Bożego Narodzenia. Jak święta te wyglądają w Polsce? Jakie tradycje towarzyszą nam co roku? O tym w rubryce **Wiem więcej o Polsce**. Świąteczne będą też powiedzonka, a nawet żarciki. Wiecie, że w Wigilię zwierzaki potrafią mówić ludzkim głosem...

Udamy się też w niezwykle miejsca, których w Polsce nie brakuje.

A o jednym z nich poznamy nawet legendę. Nie zabraknie gier i zabaw, z których o Polsce dowiecie się jeszcze więcej. Opowiemy Wam też o sławnym Polaku, którego nazwiskiem nazwano górę, półwysep, a nawet lodowiec.

„Kumpel dla Polonii” zaprasza Was na wspólną przygodę również w przyszłym roku. Tak, spotkamy się ponownie!

A teraz życzymy Wam pięknych, rodzinnych, magicznych Świąt Bożego Narodzenia!

Zapraszam do czytania,
Agnieszka Wyganowska
redaktor naczelna
„Kumpla dla Polonii”



CO ZNAJDZIESZ W NUMERZE?

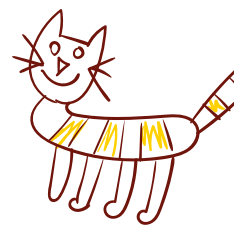


- s. 4 **WIEM WIĘCEJ O POLSCE:**
Wesołych Świąt!
- s. 6 **UCZĘ SIĘ JĘZYKA POLSKIEGO:**
Choinka
- s. 8 **MÓWIĘ PO POLSKU:**
Świąteczne powiedzonka
- s. 10 **GRY I ZABAWY:**
O Polsce
- s. 12 **ENCYKLOPEDIA POLSKI:**
7 niezwykłych miejsc w Polsce
- s. 14 **W ŚWIECIE LEKTUR:**
„Wiano Świętej Kingi”
- s. 16 **PISZĘ PO POLSKU:**
Stopniowanie przymiotników
- s. 18 **POZNAJĘ POLSKĄ PRZYRODĘ:**
Ptasia rodzinka
- s. 20 **POZNAJEMY SIĘ:**
Viktoria z Australii
- s. 22 **JEST TAKA SZKOŁA:**
**Sobotnia Polska Szkoła
POLONICA w Alcalá
de Henares w Hiszpanii**
- s. 25 **MOJE MALOWANKI:**
Specjalnie dla Mikołaja
- s. 26 **ROZGADANE ZWIERZAKI:**
Przemówiły ludzkim głosem!
- s. 28 **KONKURSY I AKCJE DLA
POLONIJNYCH DZIECI:**
Weź udział i wygraj nagrody!
- s. 29 **DOBRE POLSKIE KSIĄŻKI:**
**Książka o poczuciu własnej wartości
dla dzieci i rodziców trochę też!**
- s. 30 **KARTA SŁAWNYCH POLAKÓW:**
Henryk Arctowski





ZAPRASZAMY WAS DO TWORZENIA E-MAGAZYNU „KUMPEL DLA POLONII”! DZIECI I DOROSŁYCH, OCZYWIŚCIE!



UWAGA, DZIECI!

Możecie się pokazać w rubryce „Poznajemy się” – wystarczy przysłać zdjęcia i opowiedzieć o sobie i swoich pasjach. Przesyłajcie też ulubione żarty w języku polskim, chętnie je opublikujemy.

UWAGA, RODZICE, NAUCZYCIELE, BIBLIOTEKARZE...!

W Waszej polonijnej szkole dzieje się coś ciekawego, planujecie duże wydarzenie lub konkurs dla polonijnych dzieci i młodzieży – napiszcie nam o tym. Opublikujemy informacje, pomożemy Wam dotrzeć do szerszego grona odbiorców.

A może opowiecie nam o swojej szkole, placówce... Jak wygląda nauka, jakie wydarzenia miały miejsce, jak wspólnie spędzacie czas...? Zapraszamy do rubryki „Jest taka szkoła”.



Nasz e-mail: redakcja@kumpel.com.pl



Jeśli masz starsze rodzeństwo, powiedz mu o „Cogito dla Polonii”. To pismo dla nastolatków polonijnych z całego świata. Reportaże, ciekawe rozmowy, informacje o Polsce, a także materiały edukacyjne, które pomogą przygotować się do szkoły – wszystko znajdziecie w tym e-magazynie. Na łamach pisma można też pokazać swoją twórczość albo opowiedzieć o sobie i swojej szkole. Zapraszamy.

Wszystkie numery są dostępne w Polonijnej Bibliotece Cyfrowej:
www.pbc.uw.edu.pl

**KUMPEL
DLA POLONII**



POLSKIE BRACTWO
KAWALERÓW GUTENBERGA

Koordynator projektu:
prof. dr hab. Dariusz Kuźmina

Redaktor naczelna:
Agnieszka Wyganowska

Skład i łamanie graficzne:
IlustraDorka Dorota Domagała

Okładka: Alexander_Safonov/Shutterstock.com

Zdjęcia: Shutterstock.com, domena publiczna/
Wikimedia Commons

Adres redakcji:
e-mail: redakcja@kumpel.com.pl
ul. Waszyngtona 146, lok. 302
04-076 Warszawa

Dystrybucja:
Polonijna Biblioteka Cyfrowa

Wydawca:
Polskie Bractwo Kawalerów Gutenberga
ul. Marywilska 34 E
03-228 Warszawa



Projekt finansowany ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów
w ramach konkursu Polonia i Polacy za Granicą 2023.

Publikacja wyraża jedynie poglądy autorów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem
Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.

WESOŁYCH ŚWIĄT!

Poznaj polskie zwyczaje bożonarodzeniowe.

STROJENIE CHOINKI

Dzieci razem z dorosłymi wieszają bombki, światełka i różne inne ozdoby, często przygotowywane własnoręcznie. Pod tak udekorowanym świątecznym drzewkiem 24 grudnia Święty Mikołaj zostawi prezenty.



PRZYGOTOWANIE 12 POTRAW NA WIGILIĘ

Według tradycji na wigilijnym stole powinno pojawić się 12 potraw na pamiątkę 12 apostołów.



PRZYGOTOWANIE DODATKOWEGO NAKRYCIA DLA NIESPODZIEWANEGO GOŚCIA

Kiedy przygotowujemy wigilijny stół, zostawiamy jedno wolne miejsce dla niespodziewanego gościa. To ma być znak, że potrafimy dzielić się z innymi.

PIERWSZA GWIAZDKA

Wigilijną kolację rozpoczyna się wraz z pojawieniem się pierwszej gwiazdki na niebie. Najpierw wszyscy łamią się opłatkiem i składają sobie życzenia.

POŁOŻENIE SIANKA POD OBRUS

Odrobina sianka pod obrusem ma przypominać, że Pan Jezus narodził się w stajence.

ŚPIEWANIE KOLĘD

W wielu rodzinach w czasie świąt Bożego Narodzenia śpiewa się kolędy. W całej Polsce odbywają się też koncerty bożonarodzeniowe.



PASTERKA

Tak nazywa się uroczysta msza odprawiana w nocy (najczęściej o północy lub w godzinach wieczornych) z 24 na 25 grudnia. Pasterka upamiętnia oczekiwanie i modlitwę pasterzy zmierzających do Betlejem.



POST

Jedną z ważniejszych polskich tradycji jest też to, że w Wigilię nie je się mięsa. Post kończy się po pasterce.



TRADYCYJNE ŚWIĄTECZNE POTRAWY TO:

- ★ karp smażony lub w galarecie
- ★ barszcz z uszkami
- ★ pierogi z kapustą i grzybami
- ★ zupa grzybowa
- ★ śledź z cebulką
- ★ kutia
- ★ kluski z makiem
- ★ makowiec
- ★ keks
- ★ kompot z suszonych owoców

*

*

*

*

Dopisz potrawy, które są na świątecznym stole u ciebie w domu. Postaw plusa przy tej, która jest twoją ulubioną.



1, 2, 3

Start!

Zaczynasz uczyć się
języka polskiego?
To rubryka właśnie
dla ciebie!

GWIAZDA

CHOINKA

BOMBKA

ŁAŃCUCH

LAMPKI

PREZENTY



EWA BARDZO LUBI ŚWIĘTA. WIECZOREM RAZEM
Z BRATEM I RODZICAMI UBIERA CHOINKĘ.
EWA WIESZA BOMBKI, ŁAŃCUCH I LAMPKI.

CHOINKA JEST DUŻA I KOLOWA.

POD CHOINKĄ SĄ PREZENTY.

PO KOLACJI WIGILIJNEJ EWA OTWIERA PREZENTY.

CZY TY LUBISZ UBIERAĆ CHOINKĘ?

CO WIESZASZ NA CHOINCE?

KIEDY W TWOIM KRAJU OTWIERA SIĘ PREZENTY?

PODPISZ OBRAZKI.





UZUPEŁNIJ ZDANIA WYRAZAMI Z RAMKI.

BOMBKI ▲ KOLACJI ▲ ŚWIĘTA
UBIERAM ▲ PREZENTY

BARDZO LUBIĘ _____ .

WIECZOREM _____ CHOINKĘ.

NA CHOINCE WIESZAM _____ I ŁAŃCUCHY.

_____ SĄ POD CHOINKĄ.

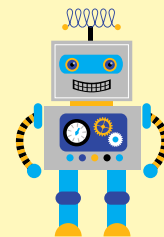
PO _____ OTWIERAM PREZENTY.

KOLO +



~~R~~

~~RO~~



~~T~~

+ MBKI

HASŁO: _____

Przygotowała: Anna Sikora

TANIE JAK BARSZCZ

– Te kalosze są tanie jak barszcz – przekonywała Zuzia mamę, a wszystkiemu przysłuchiwała się jej młodsza siostra Maja. Jej też bardzo podobały się takie buty. Szybko pobiegła więc do lodówki i sprawdziła naklejkę na barszczu.

– Tylko 7 zł! – ucieszyła się Maja i czym prędzej wróciła do pokoju. Wyciągnęła z portfela dziesięć złotych, a potem oznajmiła:

– Mamusiu, ja też chcę takie kalosze – dziewczynka pokazała banknot i dokończyła: – Wystarczy, jeszcze reszta będzie.

– Dziesięć złotych??? – zdziwiła się Zuzia.

– Przecież sama powiedziałaś, że są tanie jak barszcz, a on kosztuje 7 zł.

– Majeczko, niestety dziesięć złotych nie wystarczy. Tak się tylko mówi, że coś jest tanie jak barszcz, czyli bardzo tanie. Ale to nie znaczy, że buty kosztują dokładnie tyle co nasz barszczyk w kartonie.

**Tanie jak barszcz
– znaczy po prostu
bardzo tanie.**



ŚWIĘTA ZA PASEM



– No tak, święta za pasem.
Trzeba zacząć robić zakupy –
stwierdziła mama Wojtka.

– Mamusiu, ty to jesteś
niesamowita! Wszystko
zawsze wiesz i nawet
czujesz w pasie, że zbliżają się
święta – chłopiec nie mógł się
nadziwić.

– Oj, ty głuptasie.
„Święta za pasem” to
takie powiedzonko.
Oznacza ono, że
święta niedługo
przyjdą! W pasie to ja
nic nie czuję. No może
tyle, że po świętach
będę tam miała troszkę
więcej tłuszczyku,
hi, hi – zaśmiała się
mama.

**Święta (wakacje,
ferie) za pasem
– to znaczy, że święta
(wakacje, ferie) będą
niedługo!**

0 Polsce

Zadanie 1.
Podpisz ilustracje. Odczytaj na głos samogłoski z czerwonych pól.



Zadanie 2.
Wskaż, czy zdanie jest prawdziwe, czy fałszywe?

Pełna nazwa Polski to Rzeczpospolita Polska.
PRAWDA / FAŁSZ

Polska leży nad Morzem Śródziemnym.
PRAWDA / FAŁSZ

Stolicą Polski jest Kraków.
PRAWDA / FAŁSZ

Polska flaga jest czerwono-biała.
PRAWDA / FAŁSZ

Orzeł w polskim godle ma na głowie złotą koronę.
PRAWDA / FAŁSZ

Autorem słów hymnu polskiego jest Józef Wybicki.
PRAWDA / FAŁSZ

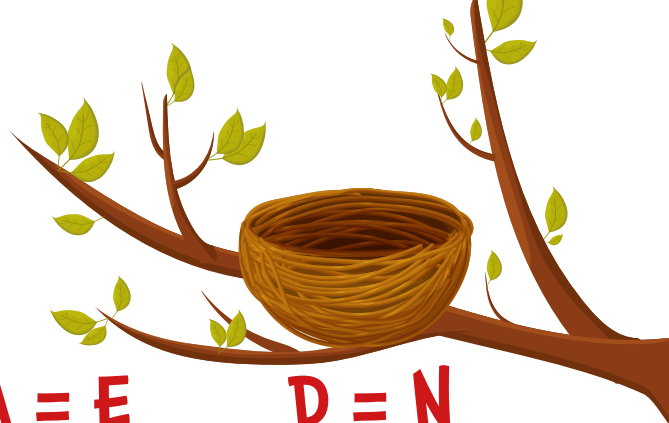
Tytuł hymnu polskiego to „Mazurek Wybickiego”.
PRAWDA / FAŁSZ



Zadanie 3.

Rozwiąż rebusy, a poznasz odpowiedzi na pytania.

Gdzie znajdowała się pierwsza stolica Polski?



~~A = E~~ ~~D = N~~

W jakim mieście znajduje się największy zamek królewski w Polsce?



~~U = A~~ ~~S O = Ó A~~

Zadanie 4.

Przepisz do trzylinii 10 nazw polskich miast.



W jakim mieście mieszka prezydent Polski?



~~B = W~~ ~~CZ~~ ~~TR~~



<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>

SPRAWDŹ SWOJE ODPOWIEDZI:

- GODŁO, FLAGA, KOTYLION**
- Pełna nazwa Polski to Rzeczpospolita Polska. PRAWDA
Polska leży nad Morzem Śródziemnym. FAŁSZ (Nad Morzem Bałtyckim.)
Stolicą Polski jest Kraków. FAŁSZ (Stolicą jest Warszawa.)



- Polska flaga jest czerwono-biała. FAŁSZ (Jest biało-czerwona.)
Orzeł w polskim godle ma na głowie złotą koronę. PRAWDA
Autorem słów hymnu polskiego jest Józef Wybicki. PRAWDA
Tytuł hymnu polskiego to „Mazurek Wybickiego”. FAŁSZ („Mazurek Dąbrowskiego”)
3) Gniezno, Kraków, Warszawa

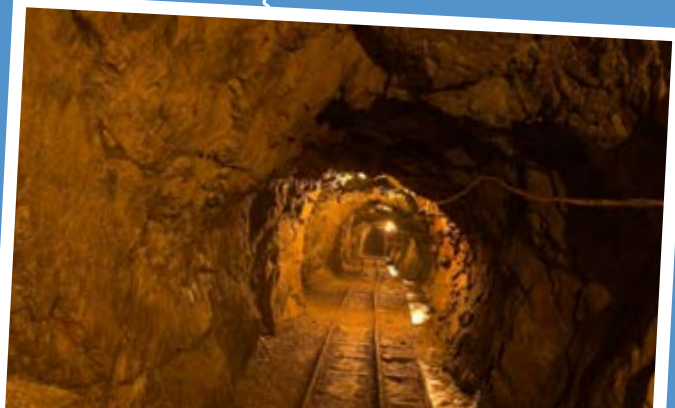


Z niezwykłych miejsc w Polsce



KRZYWY LAS (7 km od Gryfina)

Ponad 50 sosen wygiętych w ten sam sposób. Dokładnej przyczyny nie znamy, ale prawdopodobnie jest to wynik działalności człowieka (tak wygięte pnie drzew służyły do wyrobu wygiętych części mebli). Niecodzienny widok!



KOPALNIA ZŁOTA W ZŁOTYM STOKU

Część chodników Sztolni Gertruda możemy zobaczyć, płynąc 15-osobową łódką o wdzięcznej nazwie Titanic. W Sztolni Czarnej jest jedyny w Polsce podziemny wodospad. Do tego 300-metrowa trasa podziemna, którą można pokonać jedynie pomarańczowym tramwajem.



ZAMEK CZOCHA

Zwiedzanie rozpoczyna się w wielkiej Sali Rycerskiej. Zamek został okrzyknięty polskim Hogwartem. Dlaczego? Ponieważ to właśnie w tym dolnośląskim obiekcie odbywają się światowej sławy LARP-y, Letnia Szkoła Magii czy warsztaty magiczne dla szkół.



JASKINIA CIEMNA

Ślady człowieka sprzed około 120 tysięcy lat i stalagmity, z których jeden przypomina lwa. Jaskinia Ciemna składa się z obszernej komory przechodzącej dalej w zwężający się korytarz. Komora wstępna jest największa ze wszystkich znanych na Wyżynie Krakowsko-Częstochowskiej.

ZAMEK W MOSZNEJ

Bajkowa wręcz architektura, 365 pomieszczeń, 99 wież i wieżyczek oraz imponujący park kwitnący azaliami.



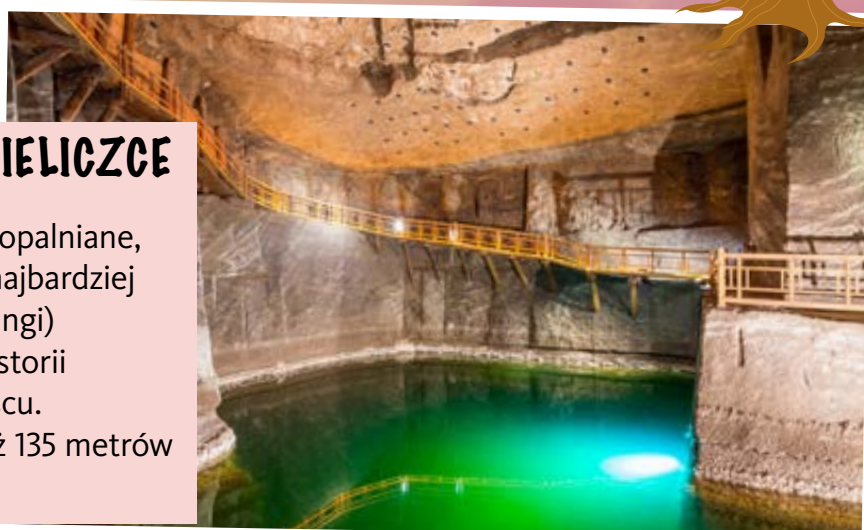
KOPALNIA GUIDO (ZABRZE)

Najgłębiej położona trasa turystyczna w górnictwie węglowym w Polsce, zjazd autentyczną szolą górniczą, współczesne kombajny i maszyny górnicze, a do tego przejażdżka jedyną w swoim rodzaju elektryczną kolejką podwieszaną.



KOPALNIA SOLI W WIELICZCE

Podziemne korytarze i szyby kopalniane, grotty, kapliczki (a wśród nich najbardziej wyjątkowa – kaplica Świętej Kingi) oraz liczne sale poświęcone historii wydobywania soli w tym miejscu. Znajdziesz się na głębokości aż 135 metrów pod ziemią.





Wiano Świętej Kingi

Książę Bolesław miał zaledwie 13 lat, kiedy wybrano mu żonę – Kingę, córkę króla węgierskiego. Wysłano posłańców do Węgier, a ojciec księżniczki na ślub się zgodził. Przygotował też dla niej bogate wiano. Kinga nie chciała jednak ani srebra, ani złota. Powiedziała swojemu ojcu, że Polska potrzebuje innego skarbu – soli. A wiedziała to, bo Polacy kupowali ją właśnie od Węgrów. Kinga poprosiła, by król wysłał do jej nowej ojczyzny tyle soli, by jej starczyło na długie lata. Król zdziwił się, bo musiałby wysłać tysiąc tysięcy beczek. Wtedy Kinga poprosiła ojca, by wskazał jej miejsce, gdzie pod ziemią sól się znajduje, a ona przeniesie ją do swojej nowej ojczyzny. Króla rozbawiły słowa córki, ale zgodził się. „Wszystko, co moje, jest twoim” – odpowiedział.

Kinga kazała zaprowadzić się tam, gdzie wydobywano sól. Do ciemnego szybu wrzuciła swój zaręczynowy pierścień. A potem udała się do Polski. Tam nowo poślubionemu mężowi wyznała, że zgubiła pierścień, ale wie, gdzie go znaleźć. Udali się więc razem do Wieliczki. Kinga poprosiła, by górnicy wykopali głęboką studnię we wskazanym miejscu. Zaczęli oni kopać, ale natrafili na twardą skałę. Królowa kazała im odłupać jej kawałek. I wtedy okazało się, że to nie kamień, ale sól. Kinga nakazała górnikom rozkruszyć wydobyty kawałek solnej bryły. Kiedy to uczynili, wypadł z niej błyszczący pierścionek zaręczynowy, który jeszcze na Węgrzech księżniczka wrzuciła do szybu.



Scena ze Świętą Kingą – rzeźby postaci wykonano w soli.

Tak oto pierścień przyniósł szczęście Kindze, ale i Polsce – odkryta sól była bardzo cenna, a było jej tyle, że starczyło na wieki.

Opowieść na podstawie książki Barbary Tylickiej pt. „O krakowskich psach i kleparskich kotach. Polskie miasta w baśniach i legendach”.



TRUDNE SŁÓWKA

WIANO – posag, wyprawa panny młodej, czyli przedmioty, cenne rzeczy, które otrzymywała od rodziców, kiedy wychodziła za mąż.

SZYB – wykop wykonany w głąb gruntu, dzięki któremu wydobywano na przykład złoto, srebro czy sól.

Sprawdź, co pamiętasz z lektury!

Zadanie 1.

- 1) Ile lat miał polski książę Bolesław, zwany później Wstydliwym, kiedy wybrano mu żonę?
- 2) Jak miała na imię bohaterka legendy?
- 3) Z jakiego kraju pochodziła Kinga?
- 4) Z jakiego bogactwa słynęły Węgry?
- 5) Gdzie znaleziono sól w Polsce?

Zadanie 2.

Uporządkuj plan wydarzeń przedstawionych w legendzie „Wiano Świętej Kingi”. Wpisz cyfry od 1 do 5.

- Wysłanie posłów polskich na dwór węgierskiego króla.
- Odnalezienie zaręczynowego pierścienia w bryle soli.
- Wrzucenie pierścienia do szybu kopalni soli.
- Wykopanie przez górników głębokiej studni w Wieliczce.
- Poślubienie księcia Bolesława przez Kingę.

Odpowiedzi:

Zadanie 1.

1) 13 lat; 2) Kinga; 3) Z Węgier; 4) Sól; 5) W Wieliczce.

Zadanie 2.

1. Wysłanie posłów polskich na dwór węgierskiego króla.
5. Odnalezienie zaręczynowego pierścienia w bryle soli.
2. Wrzucenie pierścienia do szybu kopalni soli.
4. Wykopanie przez górników głębokiej studni w Wieliczce.
3. Poślubienie księcia Bolesława przez Kingę.

Stopniujemy przymiotniki

I wcale nie robimy
tego na stopnie,
tylko dla zabawy. 😊

1. Najpierw połącz sylaby tak,
aby powstały dwa przymiotniki.
Wpisz te przymiotniki
we wskazanych strzałkami
miejscach na schodkach.

Popatrz na wzór!
szybki
szybszy
najszybszy



STA NY



SIL





RY





Tu wpisz
przymiotnik.



Dobierz do każdego przymiotnika
odpowiednie formy i zapisz je na
kolejnych stopniach schodków.

silniejszy

starszy

najsilniejszy

najstarszy

2. A jak będzie ze ślimakami?
Wpisz odpowiednie przymiotniki.

wolny



3. Do podanych przymiotników
dorysuj odpowiednie rysunki.
Zrób to według własnego
pomysłu.

wesoty

weselszy

najweselszy

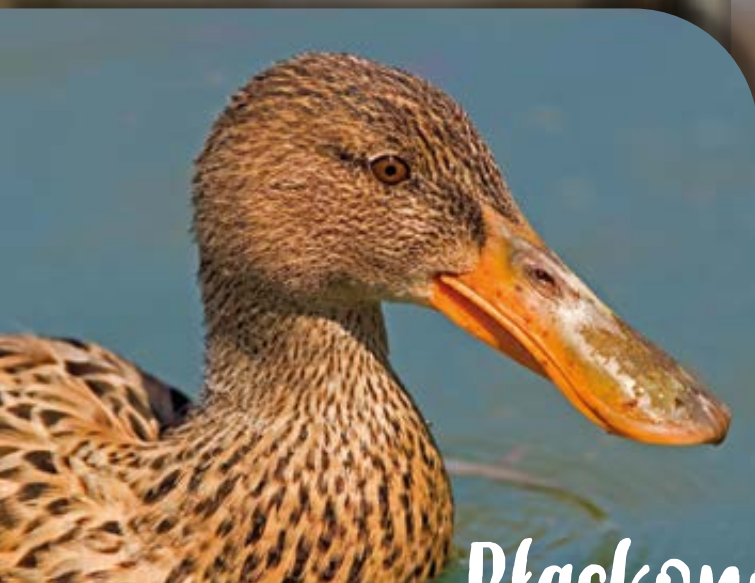
Ohar



Dostojny i piękny, ale też awanturnik, który uwielbia bójki. Najpierw pióra lecą, ale potem panuje zgoda i ptaki ze sobą współpracują, choćby przy opiece nad pisklętami.



W Polsce mieszka niewiele ponad 100 par, więc nie jest łatwo go zobaczyć.



Płaskonos



Jak sama nazwa wskazuje, ma charakterystyczny, spłaszczony dziób. Służy mu on za cedzak – odfiltruje nim pokarm z wody i błota.



Kiedy samiec szuka dla siebie partnerki, wiadomo, stroi się w kolorowe piórka.



Fot. Pablesku, Maren Winter, Simonas Minkevicius, LABETAA Andre, CezaryKorkosz, Harold Stiver, Simon Vasut/Shutterstock.com

KACZKI

Kaczka krzyżówka

✿ Najbardziej lubi płytkie zbiorniki wodne porośnięte szuwarami. Zakłada gniazdo w pobliżu wody - na ziemi, w trawie lub nawet w dziupli.

✿ Kaczory są barwne, samice mniej kolorowe i mniejsze.



✿ Aby znaleźć pożywienie, ptak zanurza przednią część ciała w wodzie.



Cyraneczka



✿ Od jesieni do czerwca kaczor ma strój, którego można mu tylko pozazdrościć. Potem wymienia piórka i upodabnia się do reszty swojej rodziny.

✿ Kaczki te potrafią wykonywać niezwykle ewolucje w powietrzu i uciekać z prędkością nawet 100 kilometrów na godzinę.

✿ Cyraneczka to najmniejsza z kaczek Europy – ma wielkość niedużego gołębia.



VIKTORIA POULIN
ma 10 lat, mieszka w Australii
i jest uczennicą Polskiej Szkoły
Dzielnic Północnych w Sydney.

Została zwyciężczynią konkursu
 „Polska w obiektywie polonijnego dziecka”
 zorganizowanego przez stowarzyszenie
 Forum Polskich Szkół
 w Holandii.

Agnieszka Lonska: Gratuluję zwycięstwa!
 Wysłałaś piękne zdjęcie, widok Tatr.
 Co czułaś, kiedy dowiedziałas się
 o nagrodzie?

Viktoria: Byłam bardzo
 podekscytowana, ponieważ nagroda
 sprawiła, że chcę robić jeszcze więcej
 zdjęć, gdziekolwiek jestem. Jestem
 bardzo dumna z siebie i swoich
 fotograficznych umiejętności.

Opowiedz, kiedy i w jakich okolicznościach
 powstało to zdjęcie?

Zrobiłam je w Czorsztynie 1 stycznia
 2023 roku. Pojechaliśmy tam zobaczyć
 panoramę Tatr Wysokich o zachodzie
 słońca i rodzinnie powitaliśmy Nowy
 Rok, pijąc gorącą czekoladę. To była
 moja pierwsza wizyta w Zakopanem
 i w Tatrach. Zakochałam się w polskich
 górach, lokalnym jedzeniu, muzyce
 i kulturze góralskiej!

Dlaczego akurat to zdjęcie
 wybrałaś na konkurs?



Ja i moja rodzina uwielbiliśmy ten
 widok i to miejsce, ponieważ mogliśmy
 zobaczyć nasze wspaniałe polskie góry
 w całej okazałości. Znaleźliśmy ten

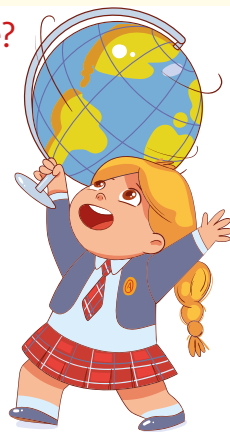
punkt widokowy przez przypadek
 i wracaliśmy tam kilka razy! To był
 niesamowity widok – Tatry, zachód
 słońca i śnieg... Bardzo mi brakuje
 śniegu w Australii.

Często spędzasz wakacje w Polsce?

Nie, niestety niezbyt często.
 Moja rodzina bardzo lubi
 podróżować po świecie, więc
 uwielbiamy odwiedzać nowe
 miejsca. Moje ulubione zakątki
 w Polsce to Zakopane, Kraków
 i Częstochowa.

Jakie miejsce poleciałabyś komuś,
 kto jedzie po raz pierwszy do Polski?

Poleciałabym Zakopane, bo tam jest
 najlepsze jedzenie! Szczególnie oscypki
 z żurawiną, placki ziemniaczane,
 placuszki z jabłkami cioci Marty
 i oczywiście moje ukochane pierogi!
 Tatry są piękne. Jest tyle superwidoków
 i cudownych miejsc, że jest tam co
 robić, więc nikt na pewno nie będzie się
 nudzić w Zakopanem!





A co najbardziej lubisz w Australii?

Lubię zwierzęta, a szczególnie koale i kangury. Miałam okazję karmić małe kangurki mlekiem, są bardzo słodkie i potulne. Bardzo lubię australijską pogodę, bo prawie zawsze świeci tu słońce i możemy spędzać dużo czasu na dworze, chodzić na wycieczki i pływać w morzu. Uwielbiam też to, że jest tu tyle ciekawych miejsc do zwiedzania i za każdym razem możemy poznawać coś nowego. W przyszłym roku odwiedzimy Uluru, świętą skałę Aborygenów w sercu Australii. Ta wyprawa to moje marzenie, od kiedy przeprowadziliśmy się do Australii!



Oglądałaś inne zdjęcia konkursowe? Na które zdjęcie i dlaczego zagłosowałabyś, gdybyś była jurorką tego konkursu?

Zdjęcie Zosi Starosty z Irlandii było absolutnie wyjątkowe. Mglisty las jest niezwykle i dobrze uchwycony we właściwym miejscu, pod odpowiednim kątem, we właściwym czasie. Bardzo

podobało mi się też zdjęcie mojego brata Filipa przedstawiające zachód słońca na Kasprowym Wierchu.

Mieliśmy tam świetną bitwę na śnieżki i musieliśmy kupić raczki, bo było dość ślisko. Widoki były niezwykłe!

Opowiedz jeszcze o swojej polonijnej szkole. Co w niej lubisz najbardziej?

Uwielbiam uczyć się języka polskiego i poznawać naszą kulturę. Uważam, że bardzo interesujące jest odkrywanie tradycji, historii i geografii Polski. Nasze nauczycielki są najlepsze, potrafią zainteresować ciekawymi tematami, a szkoła organizuje dużo wydarzeń i wycieczek. Uwielbiam poznawać nowych kolegów i koleżanki, kilkoro z nich to moi najlepsi przyjaciele, z którymi regularnie jeździmy na wakacje i świętujemy nasze polskie tradycje! Pani dyrektor, pani Elżbieta, świetnie prowadzi szkołę i sprawia, że czujemy się w niej bardzo dobrze – z radością czekam na sobotnie lekcje w polskiej szkole!



Dziękuję za rozmowę!



Konkursowe zdjęcie Viktorii pt. „Moje Tatry”



Sobotnia Polska Szkoła POLONICA W ALCALÁ DE HENARES W HISZPANII

Nazywam się
Martin Curado Zys

i jestem uczniem
Sobotniej Polskiej
Szkoły POLONICA
w Alcalá de Henares
w Hiszpanii.

Mieszkam 350 km
od mojej szkoły i uczę
się języka polskiego
i historii online, bo
nie mogę co tydzień
do niej jeździć.

Zawsze jednak, gdy
dzieje się coś ważnego
albo specjalnego
w mojej szkole, to
wszyscy jedziemy do
Madrytu.

Dnia 17 czerwca 2023 roku moja
szkoła zamieniła się w wioskę
smerfów. Gdy wszedłem na
boisko, zobaczyłem małe domki
smerfów, a zamiast moich kolegów
i koleżanek wszędzie było pełno
małych niebieskich ludzików. Ja
i mój brat też byliśmy smerfami.

TUTAJ DZIEJĄ SIĘ
SMERFASTYCZNE RZECZY!



Ja byłem Łasuchem, tym, co
uwielbia babeczki i na głowie nosi
czapkę kucharza. Mój brat Blas,
który wtedy miał 5 lat, był małym
smerfem, który jechał na wakacje
ze swoją Panią Basią – smerfną
lokomotywą Juliana Tuwima.

PRACA NAGRODZONA
W KONKURSIE
„NASZA SZKOŁA JEST
SUPER!“. GRATULUJEMY!!!

Starsi uczniowie nauczyli się tekstów, które były fragmentami bardzo śmiesznej historii o wyjeździe na wakacje. Ja jako Łasuch mówiłem:

*Hej, Zgrywusie i Ważniaku,
co dobrego masz w plecaku?*


*Plecak musi pełen być,
by na wczasach dobrze żyć.
Żeby nie był pusty brzuszek,
to wie każdy takomczuszek.
Ja przysmaki robię sam
i w plecaku dziś je mam!*

Wszyscy pękali ze śmiechu.


Tańczyliśmy też układ do smerfnych piosenek, które wybrała moja Pani Justyna. Ćwiczyliśmy je w domu przez cały miesiąc! Wyszło super!

W trakcie naszego tańca na scenę wpadł Gargamel (tata mojej koleżanki) i zaczął krzyczeć i tańczyć, jakby zwariował. Wszyscy się śmiali i klaskali.





Po tym zabawnym występie Pani Dyrektor rozdała nam świadectwa i nagrody. Ja dostałem świadectwo z czerwonym paskiem i książkę. Dzisiaj jestem już w piątej klasie i uczę się języka polskiego i historii w tej samej szkole.



Na koniec była niespodzianka. Cała szkoła dostała w nagrodę dwa torty! Pierwszy był smerfastyczny! Natomiast drugi to był tort urodzinowy stowarzyszenia POLONICA, które obchodziło swoje 20-lecie. To było naprawdę bardzo smerfne zakończenie roku szkolnego!




Rysunek – to wspaniały
prezent od ciebie
dla Mikołaja.
Pokoloruj bombki
najpiękniej, jak potrafisz.




Położ rysunek pod
choinką albo wrzuć
do świątecznej
skarpetki.
Kiedy Mikołaj
przyniesie ci prezent,
na pewno ucieszy
go taka
niespodzianka.

Dla Świętego
Mikołaja
od


Wesołych Świąt!



Ktoś jeszcze
chętny
do świętowania?
Będą prezenty!




Ratunku,
nie chcę być choinką!
Ja myślałem, że to święcący
kłębek z wetną.



Może teraz
będę mógł zostać
pomocnikiem
Mikołaja?!

JAK TO W WIGILIĘ BYWA,
ZWIERZAKI TROCHĘ SIĘ ROZGADAŁY...



Ale szopka!
Jak my
wyglądamy?!



Podobno
Mikołaj szuka
renifera
do swojego
zaprzęgu.
Chyba mam
szansę,
prawda?!

DOBRCZE, ŻE
JUŻ NIEDŁUGO
WIGILIA.
NARESZCIE
POWIEM MOJEJ
PANI, CO
MYŚLĘ O TYM
UBRANKU!



WCALE NIE
PRZYNOSZĘ
PECHA. OD DAWNA
POMAGAM ŚWIĘTEMU
MIKOŁAJOWI.



OBUDŹ SIĘ,
BO PRZEGAPISZ
ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA!

Jak się
nazywa żona
Świętego
Mikołaja?

Merry
Christmas!



A CO TWÓJ ZWIERZAK
POWIEDZIAŁBY LUDZKIM
GŁOSEM?



Przypominamy, że zadaniem konkursowym było opisanie szkolnej akcji, najciekawszego wydarzenia w Waszej Szkole w 2023 roku. Cieszymy się, że tak wiele fantastycznych wydarzeń przeżyliście i że podzieliliście się z nami swoimi wrażeniami. Oto laureaci:

KATEGORIA DZIECI

I miejsce: Martin Curado Zys, Sobotnia Polska Szkoła POLONICA w Alcalá de Henares w Hiszpanii

II miejsce: Alexander Abraldes, Polska Szkoła im. Mikołaja Kopernika w Lyonie

III miejsce ex aequo: Wiktor Jabłoński, PS Osstoja, oraz Kamil Guennoun, Polska Szkoła im. Mikołaja Kopernika przy Konsulacie Generalnym w Lyonie

KATEGORIA MŁODZIEŻ

I miejsce: Nicola Gawłowska, Polska Szkoła Sobotnia w Wellingborough im. Pilotów Dywizjonu 303

II miejsce ex aequo: Maria Roszczyńska, Gimnazjum im. św. Jana Pawła II w Wilnie, oraz Claudia Mazur, PSD im. H. Sienkiewicza, Brooklyn NY

III miejsce: Patryk Nietupski Capała, Szkoła Polska przy Ambasadzie RP w Madrycie

KATEGORIA NAUCZYCIELE

– **równorzędne I nagrody** otrzymują:

Anna Kapoor, Polska Szkoła Podstawowa im. Mikołaja Kopernika w Ameryce Północnej (Mississauga Kanada)

Joanna Modzelewska, Szkoła Polska przy Konsulacie Generalnym RP w Nowym Jorku

Izabela Kasprzyk, Polska Szkoła w Luton i Dunstable w Wielkiej Brytanii

Małgorzata Lewalski, Sobotnia Szkoła im. Janusza Korczaka w Bradford w Wielkiej Brytanii

Aneta Matyszczyk, PSS Derby

Monika Cholwea i Anna Klisiewicz, Polska Szkoła Mullingar Tullamore Longford

Lidia Zabrocka, Polska Szkoła im. Jana Brzechwy w Courcelle

Monika Prostko, Polak Mały – Szkoła Języka Polskiego w Barnsley

Ewa Katkewicziene, Ola Okuniewicz, Żłobek–przedszkole w Starych Trokach, Litwa

Gratulujemy!



KONKURS LITERACKI „MAM W SERCU POLSKĘ”

„Cogito dla Polonii” i „Kumpel dla Polonii” zapraszają do konkursu uczniów polskich szkół poza granicami kraju. Opowiedz nam, co czujesz, kiedy myślisz o Polsce. Co sprawia, że tęsknisz za nią? Dlaczego czujesz się Polką czy Polakiem?

Czekamy na Wasze wypowiedzi (do 3000 znaków) do **31 stycznia 2024 roku**.

Zgłoszenie konkursowe należy przesyłać na adres: redakcja@kumpel.com.pl lub cogito@cogito.com.pl

(w temacie: **MAM W SERCU POLSKĘ**).

Spośród nadesłanych zgłoszeń wybierzemy najciekawsze, które nagrodzimy książkami i publikacją na łamach e-magazynów „Kumpel dla Polonii” oraz „Cogito dla Polonii”.

Regulamin konkursu na stronie:
bractwogutenberga.pl.



„Jesteś ważny, Pinku!”

Autorka: Urszula Młodnicka
 Ilustracje: Agnieszka Waligóra
 Wydawnictwo Sensus

- *Cześć, jestem Pink!*
- *Cześć, Pinku. Kim jesteś?*
- *Nie wiem.*
- *Jak to nie wiesz? Zastanów się chwilkę.*
- *Jestem taki jak wszyscy.*
- *Nie, jesteś unikalny.*

Ty też jesteś unikalny, wiesz?!
 Każdy z nas jest. Takiego drugiego ciebie nie ma nigdzie na świecie. Dlatego jesteś jedyny i niepowtarzalny. Co nie znaczy, że idealny. Masz zalety i wady. Każdy z nas je ma. One sprawiają, że jesteśmy wartościowi tacy, jacy jesteśmy. Tak jak Pink – twój nowy przyjaciel.

KSIĄŻKA
 O POCZUCIU
 WŁASNEJ WARTOŚCI
 DLA DZIECI
 I DLA RODZICÓW
 TROCHĘ TEŻ!



Pink to mały niebieski stwór, który jedno ucho ma okrągłe, a drugie spiczaste. Ma nos z futerką, lubi piec babeczki, robić niespodzianki i grać na ukulele. Świetnie się skrada. I wciąż rośnie. Jest trochę nieśmiały i nie zawsze pewien, czy to, co myśli i czuje, jest dobre. Boi się swoich słabych stron, bo jeszcze nie wie, że powinien je zaakceptować. Zastanawia się, czy jest tak samo ważny jak inni. Obserwuje siebie i stara się ze sobą zaprzyjaźnić. Pomóż Pinkowi uwierzyć w siebie, a wtedy on pomoże ci zrobić to samo!



HENRYK ARCTOWSKI



Żył w latach: 1871–1958

Polski geograf i podróżnik,
znawca i badacz krain polarnych.



W 1897 roku Henryk Arctowski i belgijski podróżnik Adrien de Gerlache na statku Belgica udali się na wyprawę, by badać najmroźniejszy kontynent, czyli Antarktydę. Był z nimi również polski meteorolog (czyli ktoś, kto zajmuje się pogodą) – Antoni Dobrowolski.

Wyprawa ta trwała ponad 2 lata. Badacze przezimowali na Antarktydzie. Udowodnili, że człowiek może przetrwać nawet tak mroźną zimę, jaka jest na biegunie południowym.



Czy wiesz, że mamy Górę Arctowskiego i Lodowiec Arctowskiego, Półwysep Arctowskiego i Zatokę Arctowskiego, jest też Polska Stacja Antarktyczna im. Henryka Arctowskiego! Nazwano je tak na cześć naszego wielkiego podróżnika.